

B_VSL53, **B_VSL54 B_VCL53**, **B_VCL54**

Ersatz-Sensorkopf für Vakuum Transmitter VSL/VCL Replacement Sensor for Vacuum Transducer VSL/VCL



Montageanleitung Assembly Instructions



Inhaltsverzeichnis

1	Hinweise für Ihre Sicherheit					
2	Sensorkopf2.1 Zur Orientierung2.2 Lieferumfang2.3 Produktbeschreibung	5				
3	Installation 3.1 Hinweise zur Installation	7				
4	Nachjustieren	ç				
5	Wartung und Service	ç				

Hersteller:

Thyracont Vacuum Instruments GmbH

Max-Emanuel-Straße 10

D-94036 Passau

Tel.: ++49/851/95986-0

E-Mail: info@thyracont-vacuum.com Internet: https://www.thyracont-vacuum.com



1 Hinweise für Ihre Sicherheit

- Lesen und befolgen Sie alle Punkte dieser Anleitung
- Informieren Sie sich über Gefahren, die vom Gerät ausgehen und Gefahren, die von Ihrer Anlage ausgehen
- Beachten Sie die Sicherheits- und Unfall-Verhütungsvorschriften
- Prüfen Sie regelmäßig die Einhaltung aller Schutzmaßnahmen
- Beachten Sie beim Umgang mit den verwendeten Prozessmedien die einschlägigen Vorschriften und Schutzmaßnahmen
- Berücksichtigen Sie mögliche Reaktionen zwischen Werkstoffen und Prozessmedien
- Berücksichtigen Sie mögliche Reaktionen der Prozessmedien infolge der Eigenerwärmung des Produkts
- Gerät nicht eigenmächtig umbauen oder verändern
- Informieren Sie sich vor Aufnahme der Arbeiten über eine eventuelle Kontamination
- Beachten Sie im Umgang mit kontaminierten Teilen die einschlägigen Vorschriften und Schutzmaßnahmen
- Geben Sie die Sicherheitsvermerke an andere Benutzer weiter

Piktogramm-Definitionen



Wichtige Information über das Produkt, dessen Handhabung oder den jeweiligen Teil der Betriebsanleitung, auf den besonders aufmerksam gemacht werden soll



Gefahr von Schäden an Gerät oder Anlage



Gefahr von Personenschäden



2 Sensorkopf

2.1 Zur Orientierung

Diese Montageanleitung ist gültig für Sensoren mit den Artikelnummern

B VSL53 für VSL53.. Smartline Transmitter,

B VSL54 für VSL54.. Smartline Transmitter.

B VCL53 für VCL53.. Smartline Transmitter,

B VCL54 für VCL54.. Smartline Transmitter.

Sie finden die Artikelnummern auf dem Typenschild. Technische Änderungen ohne vorherige Anzeige sind vorbehalten.

2.2 Lieferumfang

Zum Lieferumfang gehören:

- Ersatz-Sensorkopf
- Staubschutzkappe
- Montageanleitung

2.3 Produktbeschreibung

Der Sensorkopf ist mit einem metallgedichteten Kombinationssensor des Typs Piezo / Pirani ausgerüstet, vorabgeglichen und temperaturkompensiert.

Zusätzlich ist ein piezoresistiver Sensor zum Erfassen des Umgebungsdruckes integriert.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Ersatz-Sensorkopf dient ausschließlich der Absolutdruckmessung in gasförmigen Medien. Sie dürfen ausschließlich an die unter 2.1 genannten Transmitter angeschlossen werden.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Als nicht bestimmungsgemäß gilt der Einsatz zu Zwecken, die von oben genannten abweichen, insbesondere:

- Anschluss an Geräte oder Komponenten, die laut ihrer Betriebsanleitung hierfür nicht vorgesehen sind.
- Anschluss an Geräte, die berührbare, Spannung führende Teile aufweisen.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Einsatz kann der vom Gerät unterstützte Schutz beeinträchtigt sein, es erlischt jeglicher Haftungs- und Gewährleistungsanspruch.

Die Verantwortung im Zusammenhang mit den verwendeten Prozessmedien liegt beim Betreiber.





VSL: Das Gerät ist nicht zum Einsatz in Verbindung mit Korrosivgas vorgesehen. Aggressive Medien wie Halogenide, Kohlenstoffoder Sauerstoff-Plasmen können die Lebensdauer des Sensors reduzieren!

VCL: Aggressive Medien wie Fluoride können die Lebensdauer des Sensors reduzieren!



Ölnebel, Staub und Kondensat beeinträchtigen die Funktion des Sensors und können zum Ausfall führen!



3 Installation

3.1 Hinweise zur Installation



Der Sensor darf nur von geschultem Personal installiert werden! Keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen am Sensor vornehmen!



Schmutz und Beschädigungen, insbesondere am Flansch sowie auf Leiterplatten und elektrischen Kontakten, beeinträchtigen die Funktion des Gerätes. Beachten Sie bitte die beim Umgang mit Elektronik bzw. Vakuumkomponenten erforderlichen Regeln in Bezug auf Sauberkeit und Schutz vor Beschädigung.

3.2 Montage



Transmitter vor dem Abstecken der Elektronik-Einheit von der Versorgungsspannung trennen!

Es darf keinesfalls Feuchtigkeit oder Staub in die Elektronik-Einheit gelangen!



Beim Montieren des neuen Sensors auf richtige Orientierung und präzise Ausrichtung achten! Verdrehen kann zu Schäden an den Steckverbindern führen!



Beim Einschalten des Transmitters synchronisiert sich der Sensor mit der Transmitter CPU. Dabei werden automatisch die im Sensorkopf gespeicherten Kalibrierdaten eingelesen. Lösen Sie die beiden TX6 Torx-Schrauben am unteren Gehäusedeckel des Messumformers (siehe unten) und ziehen Sie die Elektronik-Einheit gerade und ohne Drehbewegung nach hinten ab.



Stecken Sie nun den Ersatz-Sensorkopf an die Elektronik-Einheit an, achten Sie dabei auf korrekten Sitz der Profildichtung am Gehäusedeckel. Befestigen Sie den Sensor mithilfe der Torx-Schrauben.



Beim Montieren des neuen Sensors auf richtige Orientierung und präzise Ausrichtung achten! Verdrehen kann zu Schäden am Gerät führen!



4 Nachjustieren

Die im Sensorkopf gespeicherten Kalibrierdaten werden bei Einschalten des Transmitters automatisch eingelesen, so dass das Gerät wieder funktionsfähig ist. Damit der Transmitter nach dem Sensortausch wieder mit größtmöglicher Präzision arbeitet, ist dennoch ein Nachjustieren des Pirani-Sensors bei Atmosphärendruck und Nulldruck empfehlenswert. Dabei wird die Elektronik des Transmitters automatisch an Sensortoleranzen angepasst und die Justierdaten werden im Parameterspeicher abgelegt.

Weitere Informationen zum Thema Nachjustieren finden Sie in der Bedienungsanleitung des Transmitters.

5 Wartung und Service



Vorsicht bei kontaminierten Teilen!

Es kann zu Gesundheitsschäden kommen. Informieren Sie sich vor Aufnahme der Arbeiten über eine eventuelle Kontamination. Beachten Sie beim Umgang mit kontaminierten Teilen die einschlägigen Vorschriften und Schutzmaßnahmen.



Der Sensor ist nicht zur kundenseitigen Reinigung oder Reparatur vorgesehen!



Fehlfunktionen, die auf Verschleiß, Verschmutzung oder Filamentbruch zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Gewährleistung.



Contents

1	Safety Instructions	12
2	Vacuum Transducer VSL/VCL 2.1 For Orientation	13
3	Installation 3.1 Notes for Installation	
4	Adjustment	17
5	Maintenance and Service	17

Manufacturer:

Thyracont Vacuum Instruments GmbH

Max-Emanuel-Straße 10

D-94036 Passau

Tel.: ++49/851/95986-0

email: info@thyracont-vacuum.com

Internet: https://www.thyracont-vacuum.com



1 Safety Instructions

- Read and follow the instructions of this manual
- Inform yourself regarding hazards, which can be caused by the product or arise in your system
- Comply with all safety instructions and regulations for accident prevention
- Check regularly that all safety requirements are being complied with
- Adhere to the applicable regulations and take the necessary precautions for the process media used
- Consider possible reactions between materials and process media
- Consider possible reactions of the process media due to the heat generated by the product
- Do not carry out any unauthorized conversions or modifications on the unit
- Before you start working, find out whether any of the vacuum components are contaminated
- Adhere to the relevant regulations and take the necessary precautions when handling contaminated parts
- Communicate the safety instructions to other users

Pictogram-Definition / Definitions des pictogrammes



Important information about the product, its handling or about a particular part of the documentation, which requires special attention

Des informations importantes sur le produit, dont utilisation ou la respective partie de la mode d'emploi sur qui on veut attirer l'attention



Danger of damage to the unit or system Danger des endommagement de l'appareil ou de l'installation



Danger of personal injury

Danger des dommages corporel



2 Vacuum Transducer VSL/VCL

2.1 For Orientation

These operating instructions describe installation and operation of products with article numbers

B VSL53 for VSL53.. Smartline transducer,

B VSL54 for VSL54.. Smartline transducer.

B VCL53 for VCL53.. Smartline transducer,

B VCL54 for VCL54.. Smartline transducer.

The article number can be found on the product's type label. Technical modifications are reserved without prior notification.

2.2 Delivery Content

Included in the delivery consignment are:

- Replacement sensor
- Protective flange cover
- Assembly instructions

2.3 Product Description

The sensor head is equipped with a metal-sealed combination sensor type Piezo / Pirani, pre-adjusted and temperature compensated. Additionally a piezo-resistive sensor for measuring ambient pressure is integrated.

Proper Use

The replacement sensor serves exclusively to provide absolute pressure measurements in gaseous media. It may only be connected to transducers and components specified in section 2.1.

Improper Use

The use for purposes not covered above is regarded as improper, in particular:

- connection to components which are not specified for in their operating instructions
- connection to components containing touchable, voltage carrying parts.

In case of improper use the protection provided by the equipment may be impaired, no liability or warranty will be accepted for claims arising.

The user bears the responsibility with respect to the used process media.





VSL: The device is not designed for use in corrosive gas atmosphere. Aggressive media such as halogenides, carbon or oxygen plasma can reduce sensor life-time!

VCL: Aggressive media such as fluorides can reduce sensor life-



Dust, oil or condensing vapours will affect sensor performance and may cause malfunction!



3 Installation

3.1 Notes for Installation



The sensor shall be installed by trained personnel only.

Unauthorized modifications or conversions of the sensor are not allowed!

Le capteur ne doit être installé que par du personnel qualifié. N'apportez aucune modification non autorisée à l'appareil!



Dirt and damage, especially at the vacuum flange, on the electronics or connectors, have an adverse effect on the function of this vacuum component. Please take account of the necessary instructions with regard to cleanliness and damage prevention when using electrical and vacuum components.

3.2 Assembly



The transducer must be disconnected from voltage supply before detaching the electronics unit! Make sure that no moisture or dust can intrude the electronics unit!

Le transducteur doit être déconnecté de l'alimentation en tension avant de retirer l'unité électronique! Assurez-vous qu'aucune humidité ou poussière ne pénètre dans l'unité électronique!



When attaching the new sensor head pay attention to correct orientation and precise positioning, do not twist while attaching! This can damage the transducer!



When switched-on the transducer's CPU will automatically synchronise with the sensor and read all calibration data from the sensor head.

Unscrew the two TX6 Torx screws at the bottom cover of the transducer as shown below and pull the electronics unit straight and without twisting off the sensor.



Now attach the replacement sensor to the electronics unit. Take care of a correct fit of the profiled sealing at the housing cover. Fix the sensor by tightening the Torx screws again.



When attaching the new sensor head pay attention to correct orientation and precise positioning, do not twist while attaching! This can damage the transducer!



4 Adjustment

The calibration data stored in the sensor head are automatically read when the transmitter is switched on, so that the device is functional again.

In order for the transmitter to achieve the highest possible precision after the sensor replacement, it is still advisable to readjust the Pirani sensor at atmospheric pressure and zero pressure. The electronics of the transmitter is automatically adapted to sensor tolerances and the calibration data are stored in the parameter memory.

For more information about readjustment refer to the operating instructions of the transmitter.

5 Maintenance and Service

Danger of possibly contaminated parts!

WARNING

Contaminated parts can cause personal injuries. Inform yourself regarding possible contamination before you start working. Be sure to follow the relevant instructions and take care of necessary protective measures.

Attention avec des pièces contaminées! Des atteintes à la santé peuvent apparaître. Informez-vous sur des contamination eventuelle avant utilisation de l'appareil. Observez les correspondants instructions et mesures de protection si vous avez contact avec des pièces contaminées.



The sensor is not designed to be cleaned or repaired by the user!



Malfunction of the unit which is caused by wear and tear, contamination or break of filament is not covered by warranty.